



*Gracias*

# CHRISTMAS CANTATA



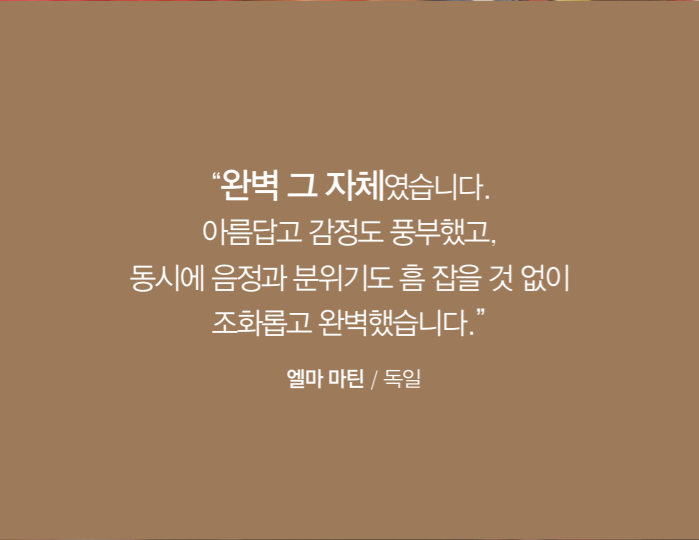
“어릴 적 인종 학살로 돌아가신 부모님에 대한  
기억이 제 마음을 괴롭혔는데 합창단의 공연을  
보면서 **아픈 기억을 이길 힘을 얻었습니다.**  
이제 행복을 꿈꿀 수 있게 되었습니다.”

헨리 / 르완다



“이 사회에서 길을 잃은  
많은 사람들이 **새 삶을 시작하도록**  
도와주는 공연이라 느꼈습니다.”

루벤 캠프벨  
/ Music for your Heart Foundation의 설립자



“완벽 그 자체였습니다.  
아름답고 감정도 풍부했고,  
동시에 음정과 분위기도 흠 잡을 것 없이  
조화롭고 완벽했습니다.”

엘마 마틴 / 독일

## 전 세계 100만 명이 함께한 “크리스마스 칸타타”

따뜻한 감동이 있는 무대로 여러분을 초대합니다.



“멋졌습니다.  
공연 내내 대단하다고 생각했습니다.  
누구든지 꼭 와서 보시길 바랍니다.  
제 인생에 있어 **최고의 공연**이었습니다.”

러셀 J. 핸디 중장/ 미 11공군 사령관



“세계적인 수준의 공연이  
열리는 상테페테르부르크에서도  
**압도적인 훌륭한 공연**이었습니다.  
특히 2막에서 표현한 가족의 사랑은  
감동적이었습니다.”

인나 / 러시아



그라시아합창단은 미국, 유럽뿐 아니라 동남아, 중남미, 아프리카의 빈민촌 등 세계 곳곳에서 크리스마스 칸타타로 세계인들의 마음을 사로잡고 있다. 세계 유수의 공연장을 비롯하여 세계 오지까지 그들의 음악을 원하는 이들이 있는 곳이라면 어디든 찾아가는. 각박한 삶 속에서 희망을 잃고 살아가는 이들의 마음에 크리스마스 칸타타는 단순히 음악을 즐기는 공연이 아니라 절망에 빠진 마음을 위로하고 감동과 행복을 전달하는 힘이 있다.





2016 크리스마스 칸타타 미국 순회공연

미국 22개 주 28개 도시,  
130,000여 명의 미국인들이  
뜨겁게 환호하다!



미국 13개 주와 도시에서  
“크리스마스 칸타타의 날”을 선포하다!

라스베이거스, 솔트레이크시티, 덴버, 앨버커키, 뉴멕시코, 애머릴로,  
알링턴, 샌안토니오, 셀비카운티, 올랜드, 키시미, 샬럿, 위키긴



“그라시아스합창단은 정말 놀라웠습니다.  
천사들의 소리 같았어요.  
저희 프로그램에서 정말 멋진 공연을 소개해서 기쁘고  
맥카우 홀에서의 공연 또한 기대됩니다.”

린지 시버크랩 / NBC 시애틀 King5 PD





# 온 가족과 함께 즐기는 크리스마스의 명작 “크리스마스 칸타타”



세계 30개국을 돌며 한국의 위상을 높여온 그라시아스합창단  
크리스마스의 의미를 캐럴과 함께 뮤지컬로 선보여

MBC 문화사색

북미 전역을 울린 ‘크리스마스 칸타타’ 한국 공연

미국 25개 도시 공연에서 10만여 명의 관객들에게 찬사 받아

YTN뉴스

나눔과 사랑으로 풍성한 그라시아스합창단의 ‘크리스마스 칸타타’

구청, 군부대, 학교 등과 함께 사회 취약계층, 군인, 경찰, 학생 등 관람 후원

헤럴드 경제

크리스마스의 명작 크리스마스 칸타타! 온가족에게 기쁨과 감동 전달

절제와 조화, 환상적인 무대와 완벽한 연출에 관객들의 호평 쏟아내

대전투데이



Photograph by Jo Hyeonsun



## Recommendations



“그라시아스합창단은  
마음 깊은 곳에서 올라오는 감흥을  
굉장히 밝고 깨끗한 음조로 노래합니다.  
그들은 진정 자신들의 음악을  
즐길 줄 아는 아티스트입니다.”

미하일 긴트바르크

/ 현 러시아 상트페테르부르크 국립음악원 총장



“이 공연이 전하는 메시지에 깊은 감동을  
받았습니다. 이렇게 음악, 안무, 연기  
모두에 조예가 깊은 합창단을 처음이었습니다.  
모두에게 진심으로 권합니다.”

오브리 린치 / 뮤지컬 <라이온킹> NY 부제작자



“북경, 부산, 그리고 여기 시카고에서도  
만난 그라시아스합창단의 음악은  
매우 놀랍습니다. 많은 합창단을 봤지만  
그라시아스가 최고라고 생각합니다.”

마이클 앤더슨 / 국제합창협회장



“크리스마스 칸타타는 매년  
눈을 뜰 수 없을 정도로 흥미진진했습니다.  
될 수 있으면 빨리 가서 보시라고  
추천해드리고 싶습니다.  
제가 확신있게 추천해 드립니다.”

이고르 레베젠

/ 러시아 상트페테르부르크 국립음악원 전 부총장



# ACT 1\_OPERA

## 고요한 밤에 울려 퍼지는 천사들의 노랫소리



Photograph by Jo Hyungsun



### *For unto You is Born a Saviour*



2천 년 전 유대의 작은 마을 베들레헴. 당시 로마의 지배 아래 있던 이스라엘 백성들에게는 자신들을 이 고통에서 구해줄 메시아를 기다리는 것 외에 아무 소망이 없다. 로마 황제의 명을 따라 나사렛에서 베들레헴으로 호적 하러 나선 요셉과 만삭의 마리아. 하지만 사람들은 그토록 기다려온 메시아를 외면한 채 아무도 방을 내어주지 않는다. 그 때 빈 들에서 양을 치던 목자들에게 천사가 나타나 메시아의 탄생 소식을 전하고, 먼 동방에서부터 별을 따라 메시아를 찾아온 동방박사들도 구유에 누 이신 아기 예수께 경배한다.

#### REPERTORY

At the Kingdom of Herod	<i>Gracias (G.B. Oh)</i>
곧 오소서 임마누엘	<i>Adapted from a Plain Song</i>
그 여관엔 예수님 방이 없고	<i>H. M. Jarvis</i>
Carol of the Kings	<i>M. Leontovich</i>
Christmas Lullaby	<i>J. Rutter</i>
The First Noel	<i>Traditional Classical English Carol</i>

#### 꼬마 산타들의 특별공연



## ACT 2\_MUSICAL

따뜻한 가족의 사랑을 다시 만난다  
“안나의 크리스마스”



Photograph by Jo Hyungsun

# CHRISTMAS CANTATA



## The Little Match Girl

모두가 행복해하는 크리스마스 이브,  
안나는 할아버지에게 작은 선물을 받는다. 하지만 다른 선물을 받고 싶었던  
안나는 그 선물이 싫기만 하다. 자기 생각만 하고 감사할 줄 모르는 안나에게  
뜻밖의 일이 일어나는데...  
즐거움과 기쁨이 가득한 가슴뭉클한 순간들이 뮤지컬로 펼쳐지는 2막, 주옥같  
은 캐롤과 흥겨운 음악, 익살스러운 연기로 표현되는 감동적인 스토리로 다양  
한 관객층 모두에게 행복과 감동을 선물한다. 이웃과 가족, 늘 가까이에서 있  
지만 좀처럼 느낄 수 없었던 소중한 사람들의 마음을 돌아보며 진정한 크리스마  
스의 행복을 만끽할 수 있는 특별한 이야기가 펼쳐진다.

### REPERTORY

Deck the Halls	<i>Traditional Welsh Carol</i>
Silver Bells	<i>R. Evans</i>
I'm Dreaming of Home	<i>P. Rombi</i>
My Christmas Tree	<i>J. Feldman &amp; A. menken</i>
Jingle Bells	<i>J. Pierpont</i>

### 성탄메시지

※ 본 프로그램은 사정에 의해 변경될 수 있습니다



## ACT 3\_CHORUS

# 새로운 시작을 노래하는 합창 “헨델의 오라토리오”

CHRISTMAS  
CANTATA



Photograph by Jo Hyungsun

CHRISTMAS  
CANTATA



## Hallelujah

깨끗한 음색으로 생동감 넘치는 그라시아스 음악의 진수를 느낄 수 있는 합창 무대이다. 바로크 음악의 대표적인 작곡가 헨델의 오라토리오 <메시아> 중 세 곡을 통해 구원자로 이 땅에 오신 예수 그리스도에 대한 영광과 경배를 노래한다. 헨델이 이 곡을 작곡한 시기는 그의 인생 중 가장 절망적인 때였다. 이 오라토리오를 완성한 뒤 헨델은 ‘신을 보았다’며 눈물을 흘린 것으로 알려져 있다.

세세에 남을 인류를 위한 큰 선물, 예수 그리스도를 노래한 <메시아>를 들으며 새해를 맞는 소망을 선사한다.

### REPERTORY

G. F. Händel's Oratorio <Messiah>

For unto Us a Child is Born  
Glory to God in the Highest  
Hallelujah





# 세계 최고 권위의 2015 독일 마르크트오버도르프 국제합창대회 최고상 및 특별상 수상!

2014 스위스 몽트리 국제합창제 1등상 및 최우수 관객상  
2014 이탈리아 리바 델 가르다 국제합창대회 대상



**Conductor 보리스 아발란 Boris Abalyan**  
(상트페테르부르크 국립음악원, 그라시아스합창단 수석 지휘자)  
· 1999 독일 마르크트오버도르프 국제 합창제에서 최우수 지휘자상 수상  
· 2010 부산 국제 합창제에서 최우수 지휘자상 수상  
· 현 상트페테르부르크 국립음악원 교수

러시아를 대표하는 합창 지휘자로 누구보다 더 정확한 소리를 만들어내고, 단원들의 에너지를 끌어내어 예술혼으로 융합해내는데 타의 추종을 불허한다.



**Conductor 박은숙**  
· 러시아 상트페테르부르크 국립음악원 수석 졸업  
· 현 그라시아스합창단 단장

그라시아스합창단원 한 명 한 명을 헌신적인 열정으로 지도하며 지금까지 없었던 새로운 사운드의 합창단으로 탄생시킨 '생각하는 아티스트' 이다.

## 그라시아스 합창단 & 오케스트라

그라시아스는 '감사(Thank you)'를 뜻하는 스페인어(Spanish)로, 마음에 받은 사랑과 감사를 노래하는 합창단이다. 시드니 오페라하우스, 뉴욕 매디슨 스퀘어 가든, 비엔나 하이든 홀, 서울 세종문화회관 등 주요 공연장뿐 아니라 아이티나 아프리카 오지까지 찾아가 전 세계 사람들에게 감동과 소망을 선사한다. 현재 뉴욕 마하나임 그라시아스 음악원, 한국의 그라시아스 음악학교와 연계하여 활발한 활동을 하고 있다.

## 세계에서 열연하는 그라시아스합창단

- 2008 호주 시드니 오페라하우스 콘서트홀
- 2009 하이든 서거 200주년 기념 콘서트 (오스트리아 아이젠슈타트 하이든홀)
- 2010 런던 초청 연주 (Fairfield Halls)
- 2012 파라과이 대통령궁 초청공연  
아이티 델마 시청 공연  
베이징 국제합창제 스페셜 게스트 출연
- 2013 페루 국회의사당, 탄자니아 대통령궁 초청공연
- 2015 배낭 대통령궁 초청공연
- 2016 스와질란드 왕궁, 우간다 대통령궁, 피지 정부청사 초청공연
- 2017 미국 뉴욕 카네기홀 공연, 파라과이 대통령궁 초청공연



# “음악이 가진 치유의 힘, 전 세계 이웃의 마음을 행복으로 물들이다”

그라시아스합창단의 ‘크리스마스 칸타타’는 매년 약 20개국에서 200회 이상의 자선공연을 하며, 음악으로 10만여 청소년들의 마음에 행복을 선물했습니다.

‘크리스마스 칸타타’를 통해 남미의 방황하는 청소년들, 아프리카의 상처받은 청소년들, 꿈도 소망도 없이 범죄의 유혹에 빠져 어둡게 지내던 아이티 청소년들의 마음을 음악으로 치유하며 소망을 심어주고 있습니다.



## 종족간의 갈등으로 인해 80만 명이 처참히 목숨을 잃었던 르완다

가족과 친구들의 비참한 죽음을 지켜보며 그 기억의 잔상에서 벗어나지 못한 젊은이들에게 매년 그라시아스합창단의 ‘크리스마스 칸타타’는 마음의 위로를 선물한다.



## 강진으로 고통의 땅이 되어버린 아이티

쏟아지는 폭우 속에서 그 어느 공연보다 객석과 가까운 무대가 완성되었고, 합창단이 선사한 뮤직 콘서트의 행복한 기억은 새로운 꿈을 꾸게 하였다. 이에 아이티 델마 시청은 합창단에게 감사패를 수여하였다.



## 청각장애 청소년에게 희망을 노래한 도미니카 공화국

청각장애 청소년 200여 명이 함께한 크리스마스 칸타타. 듣지도, 말하지도 못해 수화로만 의사소통이 가능하지만 합창단의 밝고 환한 표정을 통해 칸타타에서 전해지는 기쁨을 느낄 수 있었고, 마지막 곡에서는 수화로 화답하며 공연을 함께 즐겼다.



## 1급 태풍 카트리나가 덮쳐 수많은 사상자를 낸 뉴올리언즈

오랜 시간 복구작업이 이루어지지 않은 상황에서, 계속되는 허리케인으로 죽음과 내일에 대한 두려움을 안고 살아가는 사람들의 마음에 기쁨을 선사하기 위해 매년 이어지는 자선공연을 통해 많은 시민들이 따뜻함과 행복을 얻었다. 이와 같은 활동에 뉴올리언즈 시장과 시의회로부터 감사패를 수여받았다.



“시골에서 자라  
문화적 혜택은 거의 받지 못했던  
저에게 합창단의 공연은 정말 진한 여운을  
남겼고 나를 흥분케 만들었습니다.  
꿈이 없이 하루 하루를 살아가는 사람들에게  
꼭 필요한 공연이라는 생각이 들었고,  
저도 누군가에게 감동을 주는 사람이 되고  
싶습니다. 항상 부모님이 나를 돌보지 않는다고  
생각했지만 내 착각이었습니다.  
주인공 안나를 통해 이기적이었던  
내 모습을 돌아보며 부모님이 생각났고  
가족 모두에게 고맙습니다.”

- 칸타타 관람 후기 중 -



그라시아스합창단은 좋은 음악이 사람의 마음을 바꾼다는 신념 아래 찾아가는 음악회와 군부대 위문공연, 다문화가정을 위한 자선공연들을 통해 국내 소외계층을 찾아가고 있다. 또한 매년 서울 시청 앞 광장, 부산 해운대, 임진각 평화누리 등에서 시민을 위한 야외 무료 클래식 공연을 진행하고 있다.

- 서울 시청 앞 광장 그라시아스 콘서트
- 부산 해운대 특설무대 그라시아스 콘서트
- 임진각 평화누리 2016 World Peace Concert
- 서울 어린이대공원 '농동숲속의무대' 그라시아스 콘서트
- 대전 엑스포 시민광장 그라시아스 콘서트
- 대구 코로롱야외음악당 그라시아스 콘서트
- 중국인 문화의 밤
- 다문화가정을 위한 양주시 '제5회 울타리음악회'
- 대우건설 사랑나눔 콘서트
- 대전 서구문화원 다문화 음악회
- 대전 행복나누기 음악회, 'Performance Project'

- 서울 제3기동대 크리스마스 칸타타 위문공연
- 서울경찰청기동본부 크리스마스 칸타타 위문공연
- 광주경찰기동본부 초청 크리스마스 칸타타 위문공연
- 육군사관학교 개교 60주년 기념 음악회
- 제주 경비단 크리스마스 칸타타 위문공연
- 미 2사단 크리스마스 칸타타 위문공연
- 25사단 크리스마스 칸타타 위문공연
- 포항 해병대 초청 크리스마스 칸타타 위문공연
- 그라시아스 음악학교의 찾아가는 음악회 (인하대병원, 예산삼성병원, 대전 정신요양원 등)





추운 겨울,  
행복이 가득한  
크리스마스 칸타타를  
선물하세요!

우리의 또다른 이웃이 크리스마스 칸타타를 통해  
큰 감동과 행복을 누렸습니다.

청소년쉼터 및 청소년센터 .....	132명
단원과 생존학생 및 전국 초중고등학교.....	3,619명
김포시 청소년육성재단.....	150명
경주보호관찰소.....	10명
경애원, 동보원, 삼혜원, 진해 희망의 집 등 고아원.....	77명
서울특별시 꿈나무마을 파란꿈터, 초록꿈터.....	290명
김해지역아동센터 등 아동센터.....	496명
김포시청 드림스타트.....	60명
청주시 건강가정지원센터.....	23명
금강학교, 하나센터 등 새터민.....	89명
경기희망재단, 안산시고려인문화센터 등 재한 고려인.....	39명
인천 다문화가정지원센터 등 다문화가정 및 단체.....	483명
한국장애인재활협회, 광명장애인복지관 등 장애인.....	619명
꿈터 여성의 집.....	12명
서초, 천안, 김해 등 소방대원 및 가족.....	137명
안산시자살예방센터.....	20명
영남요양병원.....	15명
육·해·공군부대장병.....	747명 등

2016 관람지원 - 약 9,600명

문의전화 **1899-2199**

홈페이지(<http://graciaschoir.com/kr>)를 통해 매월 정기적으로 후원하실 수 있습니다.



We Wish You a Merry Christmas!

- 공연명 **크리스마스 칸타타**
- 공연기간 매년 11월 중순 ~ 12월 말
- 티켓가격 VIP 10만원 / R석 8만원 / S석 6만원 / A석 4만원  
VIP 12만원 / R석 10만원 / S석 8만원 / A석 6만원 (세종문화회관)  
※지역에 따라 다를 수 있음
- 관람등급 미취학 아동 입장 불가
- 관람시간 120분 (인터미션 없음)
- 주 관 사단법인 그라시아스합창단
- 후 원 러시아 상트페테르부르크 국립음악원
- 예 매 인터파크티켓 [ticket.interpark.com](http://ticket.interpark.com)
- 전화문의 그라시아스합창단 사무국 1899-2199
- 홈페이지 [www.graciascantata.com](http://www.graciascantata.com) / <http://graciaschoir.com/kr>



